

Gesetz- und Verordnungsblatt

FÜR DAS LAND NORDRHEIN-WESTFALEN

Herausgegeben mit Genehmigung der Militärregierung

3. Jahrgang

Düsseldorf, den 9. März 1949

Nummer 4

Date	Contents	Page	Datum	Inhalt	Seite
7/12/48	Law amending the Law of 24 July, 1924, relating to the Administration of the Property of the Catholic Church	23	7. 12. 48	Gesetz zur Abänderung des Gesetzes über die Verwaltung des katholischen Kirchenvermögens vom 24. Juli 1924.	23
	Amendment	23		Berichtigung	23

Law
of 7 December, 1948,
amending the Law of 24 July, 1924, relating
to the Administration of the Property of the
Catholic Church.
(Preuß. GS. page 585.)

1949 S. 39
verlängert durch
1949 S. 273

Gesetz
zur Abänderung des Gesetzes über die Ver-
waltung des katholischen Kirchenvermögens
vom 24. Juli 1924.
(Preuß. GS. S. 585.)
Vom 7. Dezember 1948.

Approved for publication-reference NRW/GOVS/4409/41 dated 15/2/1949.

Druckgenehmigung NRW/GOVS/4409/41 vom 15. 2. 1949.

The Landtag has passed the following Law, which has received the assent of the Regional Commissioner:

Der Landtag hat folgendes Gesetz beschlossen, das die Zustimmung des Gebietsbeauftragten erhalten hat:

Para 1

The provision of para 3 of the Law of 24 July, 1924, relating to the Administration of the Property of the Catholic Church shall be amended for Land North Rhine/Westphalia to read as follows:

The number of the members elected in parishes (Gemeinden) of up to 1500 souls shall be 6, of up to 5000 souls shall be 8, of up to 10 000 souls shall be 10, and in parishes of more than 10 000 souls it shall be 16.

§ 1

Die Bestimmung des § 3 des Gesetzes über die Verwaltung des katholischen Kirchenvermögens vom 24. Juli 1924 wird für das Land Nordrhein-Westfalen wie folgt abgeändert:

Die Zahl der gewählten Mitglieder beträgt in Gemeinden bis 1500 Seelen 6, bis 5000 Seelen 8, bis 10 000 Seelen 10, in größeren Gemeinden 16.

Para 2

This Law shall become effective two weeks after the date of its promulgation.

Düsseldorf, 7 December, 1948.

The Land Government Land North Rhine/Westphalia.

The Ministerpräsident: The Minister of Education:
Arnold. Teusch.

§ 2

Das Gesetz tritt zwei Wochen nach dem Tage der Verkündung in Kraft.

Düsseldorf, den 7. Dezember 1948.

Die Landesregierung des Landes Nordrhein-Westfalen.

Der Ministerpräsident: Der Kultusminister:
Arnold. Teusch.

Amendment.

Subject: Law of 5 November, 1948, relating to Entertainment Tax (GV. NW. 1949, page 9).

1. The German version Article II § 2 (9) should be amended to read as follows:

„Veranstaltungen, die kirchlichen Zwecken dienen, soweit sie von Organen der Religionsgesellschaften des öffentlichen Rechts unternommen werden.“

2. The German version of the last sentence Article II § 17 c should be amended to read as follows:

„Die beiden letzten Sätze des § 5 Abs. (3) gelten entsprechend.“

3. The German version Article II § 19 sub-para 3 should be amended to read as follows:

„Der Steuerstelle bleibt es überlassen, an Stelle der im Abs. 2 bezeichneten Sätze den Steuerbetrag mit dem Pflichtigen zu vereinbaren.“

Berichtigung.

Betrifft: Gesetz über die Vergnügungssteuer vom 5. November 1948 (GV. NW. 1949, S. 9).

1. Der deutsche Text Artikel II § 2 (9) muß lauten:

„Veranstaltungen, die kirchlichen Zwecken dienen, soweit sie von Organen der Religionsgesellschaften des öffentlichen Rechts unternommen werden.“

2. Der letzte Satz von Artikel II § 17 c muß im deutschen Text lauten:

„Die beiden letzten Sätze des § 5 Abs. (3) gelten entsprechend.“

3. Der deutsche Text Artikel II § 19 Absatz 3 muß lauten:

„Der Steuerstelle bleibt es überlassen, an Stelle der im Abs. 2 bezeichneten Sätze den Steuerbetrag mit dem Pflichtigen zu vereinbaren.“